

INHALT

Vorwort zur Neuauflage <i>Matthias Binder</i>	7
Vorwort zur Erstauflage <i>Wilhelm Nyssen</i>	9
Einleitung <i>Gabriel Bunge</i>	11
1. Der Verfasser	11
1.1 Der Mönch Jausep Ḥazzaya	11
1.2 Der Schriftsteller	17
2. Das Werk	23
2.1 Der Brief der drei Stufen	23
2.1.1 Die zwei Versionen	23
2.1.2 Die Frage der Verfasserschaft	24
2.2 Verwandte Schriften	27
2.2.1 Briefe	27
2.2.2 Fragmente	31
2.2.3 Auszüge	32
2.2.4 Gebete des Rabban Jausep Ḥazzaya	39
3. Die drei Stufen des geistlichen Lebens und der Erkenntnis Gottes	45
3.1 Die drei Stufen des geistlichen Lebens	45
3.2 Die drei Stufen der Erkenntnis Gottes	49
4. Zu den Übersetzungen und Anmerkungen	60
Texte	65
1. Brief über die drei Stufen	67
2. Brief über die verschiedenen Wirkungen der Gnade	169
3. Brief an einen Freund über das Wirken der Gnade	175
4. „Fünfter Brief“ an einen seiner Freunde	186
5. Über die geistliche Kontemplation	203

6. Über das Gebet, das dem Intellekt am Ort der Lauterkeit zuteilwird	207
7. Über das Wirken der Regungen, die zur Zeit des Gebets im Intellekt aufstrahlen	221
8. Über das geistliche Gebet	225
9. Aus den Capita Scientiae	227
10. Aus dem Buch der Fragen und Antworten.....	245
11. Gebete des Rabban Jausep Ḥazzaya	269
Anhang	279
1. Index der Schriftzitate	279
2. Index der monastischen Autoren	283
3. Index der Personen und Sachen	283
4. Erklärung syrischer Begriffe	286
5. Literaturverzeichnis	291